



21 GOSTINSTVO IN TURIZEM  
HOTELS AND RESTAURANTS, TOURISM

št./No 17

OBISKANOST POMEMBNEJŠIH TURISTIČNIH ZNAMENITOSTI, IGRALNIC, KOPALIŠČ, MUZEJEV IN GALERIJ TER DNEVI  
POSLOVANJA, SLOVENIJA, 1. ČETRTLETJE 2004

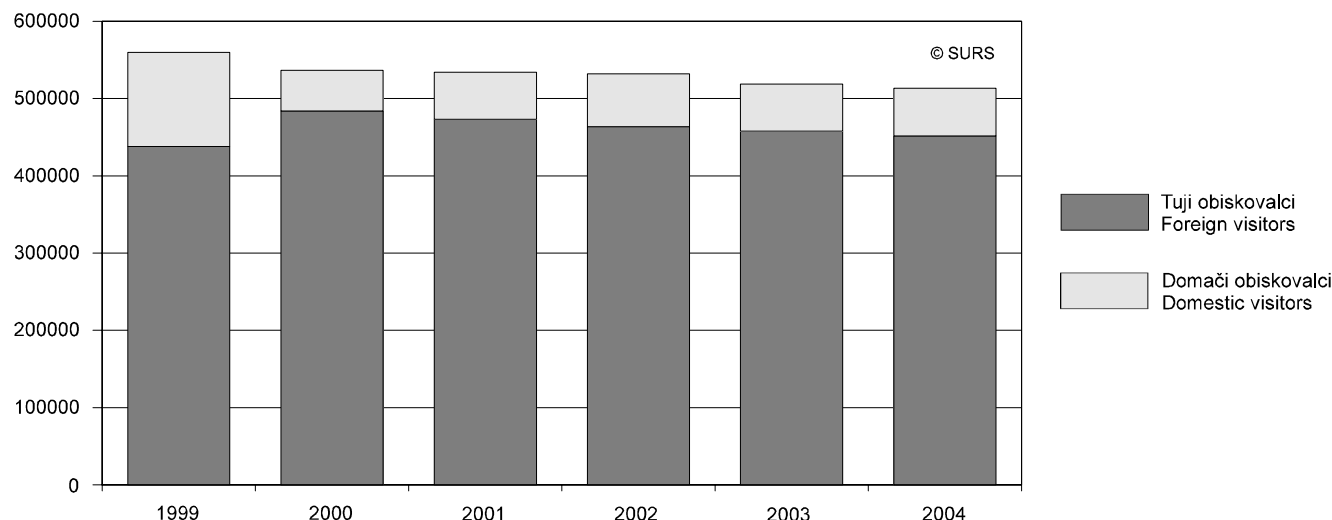
VISITS TO SELECTED TOURIST SIGHTS, CASINOS, SWIMMING FACILITIES, MUSEUMS AND GALLERIES AND NUMBER OF  
OPERATING DAYS, SLOVENIA, 1<sup>st</sup> QUARTER 2004

- ▶ V prvem četrletju leta 2004 si je izbrane naravne znamenitosti, zgodovinske objekte ter muzeje in galerije v Sloveniji ogledalo 133 717 obiskovalcev. 63,8 % je bilo domačih obiskovalcev.
- ▶ In the first quarter of 2004, 133,717 persons visited selected natural sites, historical buildings, museums and galleries in Slovenia. Domestic visitors represent 63.8% of all visitors.
- ▶ Največ obiskovalcev si je ogledalo Postojnsko jamo (21 750), Stari grad Celje (11 500) in Virtualni muzej in Razgledni stolp na Ljubljanskem gradu (10 531).
- ▶ Most visits were recorded in the Postojna Cave (21,750), the Old Castle Celje (11,500) and the Virtual Museum and Viewing Tower at Ljubljana Castle (10,531).
- ▶ V igralnicah so zabeležili 513 631 obiskovalcev. 87,9 % je bilo tujcev.
- ▶ Of 513,631 persons visiting casinos, 87.9% were foreigners.
- ▶ V kopališčih je bilo zabeleženih 1 270 966 obiskov, od tega 1 022 182 v termalnih kopališčih.
- ▶ There were 1,270,966 visits to swimming facilities, of which 1,022,182 visits to thermal baths.

Slika 1: Število obiskovalcev igralnic, Slovenija, 1. četrletje 1999 - 2004

Chart 1: Number of visits to casinos, Slovenia, 1<sup>st</sup> quarter 1999 - 2004

število obiskovalcev  
number of visitors



**1. Pomembnejše turistične znamenitosti, muzeji in galerije**  
 Selected tourist sights, museums and galleries

	1. četrtnje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices <u>I - III 04</u> I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Muzej na Blejskem gradu</b>						<b>Bled Castle Museum</b>
Število obiskovalcev	10370	3520	2873	3977	84	Number of visitors
- iz Slovenije	4116	1232	1293	1591	89	- from Slovenia
- iz tujine	6254	2288	1580	2386	82	- from abroad
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	Number of opening days
<b>Železarska zbirka (Ruardova graščina), Stara Sava</b>						<b>Ironworks Collection ( Ruard Mansion), Stara Sava</b>
Število obiskovalcev	559	130	181	248	118	Number of visitors
- iz Slovenije	559	130	181	248	118	- from Slovenia
- iz tujine	-	-	-	-	-	- from abroad
Število dni poslovanja	53	18	17	18	110	Number of opening days
<b>Rojstna hiša Matija Čopa, Žirovnica</b>						<b>Birthplace of Matija Čop, Žirovnica</b>
Število obiskovalcev	1272	-	704	568	96	Number of visitors
- iz Slovenije	1272	-	704	568	96	- from Slovenia
- iz tujine	-	-	-	-	-	- from abroad
Število dni poslovanja	42	-	21	21	131	Number of opening days
<b>Prešernova rojstna hiša, Vrba</b>						<b>Birthplace of the poet Dr. France Prešeren, Vrba</b>
Število obiskovalcev	2945	-	2072	873	84	Number of visitors
- iz Slovenije	2800	-	1997	803	81	- from Slovenia
- iz tujine	145	-	75	70	254	- from abroad
Število dni poslovanja	50	-	25	25	109	Number of opening days
<b>Rojstna hiša pisatelja Frana Saleškega Finžgarja, Doslovče</b>						<b>Birthplace of the writer Fran Saleški Finžgar, Doslovče</b>
Število obiskovalcev	1247	-	878	369	84	Number of visitors
- iz Slovenije	1247	-	878	369	84	- from Slovenia
- iz tujine	-	-	-	-	-	- from abroad
Število dni poslovanja	50	-	25	25	122	Number of opening days
<b>Čebelarški muzej Radovljica</b>						<b>Radovljica Apicultural Museum</b>
Število obiskovalcev	874	7	145	722	179	Number of visitors
- iz Slovenije	807	6	108	693	204	- from Slovenia
- iz tujine	67	1	37	29	74	- from abroad
Število dni poslovanja	19	1	5	13	86	Number of opening days
<b>Kovaški muzej Kropa</b>						<b>Blacksmith's Museum, Kropa</b>
Število obiskovalcev	576	46	15	515	97	Number of visitors
- iz Slovenije	534	35	8	491	94	- from Slovenia
- iz tujine	42	11	7	24	175	- from abroad
Število dni poslovanja	25	1	11	13	96	Number of opening days
<b>Spominski muzej talcev v Begunjah</b>						<b>Hostage Museum, Begunje</b>
Število obiskovalcev	59	4	17	38	140	Number of visitors
- iz Slovenije	57	4	15	38	158	- from Slovenia
- iz tujine	2	-	2	-	33	- from abroad
Število dni poslovanja	25	1	11	13	100	Number of opening days
<b>Loški muzej Škofja Loka</b>						<b>Town Museum, Škofja Loka</b>
Število obiskovalcev	4234	1060	1162	2012	111	Number of visitors
- iz Slovenije	4088	1050	1143	1895	110	- from Slovenia
- iz tujine	146	10	19	117	159	- from abroad
Število dni poslovanja	63	20	20	23	72	Number of opening days
<b>Arboretum Volčji Potok</b>						<b>Volčji Potok Arboretum</b>
Število obiskovalcev	1517	-	-	1517	51	Number of visitors
- iz Slovenije	1500	-	-	1500	50	- from Slovenia
- iz tujine	17	-	-	17	-	- from abroad
Število dni poslovanja	10	-	-	10	48	Number of opening days

**1. Pomembnejše turistične znamenitosti, muzeji in galerije (nadaljevanje)**

Selected tourist sights, museums and galleries (continued)

	1. četrtnje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices I - III 04 I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Virtualni muzej in Razgledni stolp na Ljubljanskem gradu</b>						<b>Virtual Museum and Viewing Tower at the Ljubljana Castle</b>
Število obiskovalcev	10531	3449	2912	4170	111	Number of visitors
- iz Slovenije	6327	2019	1759	2549	196	- from Slovenia
- iz tujine	4204	1430	1153	1621	67	- from abroad
Število dni poslovanja	91	31	29	31	102	Number of opening days
<b>Prirodoslovni muzej Slovenije, Ljubljana</b>						<b>Slovenian Museum of Natural History, Ljubljana</b>
Število obiskovalcev	5625	953	3029	1643	125	Number of visitors
- iz Slovenije	5378	875	2943	1560	125	- from Slovenia
- iz tujine	247	78	86	83	136	- from abroad
Število dni poslovanja	89	29	29	31	116	Number of opening days
<b>Narodni muzej Slovenije</b>						<b>National Museum of Slovenia, Ljubljana</b>
Število obiskovalcev	4170	751	2511	908	109	Number of visitors
- iz Slovenije	3882	672	2412	798	115	- from Slovenia
- iz tujine	288	79	99	110	64	- from abroad
Število dni poslovanja	89	29	29	31	117	Number of opening days
<b>Tehniški muzej Slovenije, Bistra</b>						<b>Technical Museum of Slovenia, Bistra</b>
Število obiskovalcev	2186	111	161	1914	98	Number of visitors
- iz Slovenije	2164	111	161	1892	100	- from Slovenia
- iz tujine	22	-	-	22	39	- from abroad
Število dni poslovanja	31	1	4	26	119	Number of opening days
<b>Rojstna hiša Ivana Cankarja, Vrhnika</b>						<b>Birthplace of the writer Ivan Cankar, Vrhnika</b>
Število obiskovalcev	212	-	-	212	-	Number of visitors
- iz Slovenije	212	-	-	212	-	- from Slovenia
- iz tujine	-	-	-	-	-	- from abroad
Število dni poslovanja	6	-	-	6	-	Number of opening days
<b>Trentarski muzej, Bovec</b>						<b>Trenta Museum, Bovec</b>
Število obiskovalcev	28	-	19	9	140	Number of visitors
- iz Slovenije	19	-	19	-	95	- from Slovenia
- iz tujine	9	-	-	9	-	- from abroad
Število dni poslovanja	2	-	1	1	100	Number of opening days
<b>Kobariški muzej</b>						<b>Kobarid Museum</b>
Število obiskovalcev	2617	834	628	1155	83	Number of visitors
- iz Slovenije	958	218	275	465	68	- from Slovenia
- iz tujine	1659	616	353	690	96	- from abroad
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	Number of opening days
<b>Tolminski muzej</b>						<b>Tolmin Museum</b>
Število obiskovalcev	1404	213	647	544	240	Number of visitors
- iz Slovenije	1387	213	636	538	242	- from Slovenia
- iz tujine	17	-	11	6	155	- from abroad
Število dni poslovanja	88	28	29	31	142	Number of opening days
<b>Rudnik živega srebra Idrija - Antonijev rov, Idrija</b>						<b>Quicksilver Mine Idrija</b>
Število obiskovalcev	1463	255	415	793	87	Number of visitors
- iz Slovenije	1273	202	379	692	82	- from Slovenia
- iz tujine	190	53	36	101	133	- from abroad
Število dni poslovanja	46	14	15	17	170	Number of opening days
<b>Partizanska bolnišnica Franja, Cerkno</b>						<b>Franja Partisan Hospital, Cerkno</b>
Število obiskovalcev	807	204	208	395	68	Number of visitors
- iz Slovenije	654	150	195	309	73	- from Slovenia
- iz tujine	153	54	13	86	54	- from abroad
Število dni poslovanja	49	9	9	31	100	Number of opening days

**1. Pomembnejše turistične znamenitosti, muzeji in galerije (nadaljevanje)**  
 Selected tourist sights, museums and galleries (continued)

	1. četrletje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices <u>I - III 04</u> I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Romanska cerkev sv. Trojice, Hrastovlje</b>						
Število obiskovalcev	1127	315	332	480	113	<b>Romanesque Church of the Holy Trinity, Hrastovlje</b>
- iz Slovenije	685	180	220	285	105	Number of visitors
- iz tujine	442	135	112	195	126	- from Slovenia
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	- from abroad
						Number of opening days
<b>Goriški muzej, Grad Kromberk</b>						
Število obiskovalcev	1055	512	101	442	-	<b>Gorica Museum, Kromberk Castle</b>
- iz Slovenije	821	388	68	365	-	Number of visitors
- iz tujine	234	124	33	77	-	- from Slovenia
Število dni poslovanja	77	25	25	27	-	- from abroad
						Number of opening days
<b>Franciškski samostan - Grobnica Bourbonov, Kostanjevica</b>						
Število obiskovalcev	920	160	130	630	99	<b>Franciscan Monastery - the Tomb of the Bourbons, Kostanjevica</b>
- iz Slovenije	650	110	90	450	83	Number of visitors
- iz tujine	270	50	40	180	193	- from Slovenia
Število dni poslovanja	65	20	21	24	310	- from abroad
						Number of opening days
<b>Akvarij Piran, Piran</b>						
Število obiskovalcev	452	-	-	452	43	<b>Marine Aquarium, Piran</b>
- iz Slovenije	452	-	-	452	45	Number of visitors
- iz tujine	-	-	-	-	-	- from Slovenia
Število dni poslovanja	6	-	-	6	38	- from abroad
						Number of opening days
<b>Krajinski park - Soline Sečovlje</b>						
Število obiskovalcev	2300	342	663	1295	85	<b>Regional park - Sečovlje Salt-Pans</b>
- iz Slovenije	2130	332	570	1228	82	Number of visitors
- iz tujine	170	10	93	67	139	- from Slovenia
Število dni poslovanja	77	26	25	26	100	- from abroad
						Number of opening days
<b>Kobilarna Lipica</b>						
Število obiskovalcev	6056	1044	558	4454	140	<b>Stud Farm Lipica</b>
- iz Slovenije	810	160	180	470	67	Number of visitors
- iz tujine	5246	884	378	3984	169	- from Slovenia
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	- from abroad
						Number of opening days
<b>Škocjanske jame</b>						
Število obiskovalcev	3035	869	439	1727	148	<b>Škocjan Caves</b>
- iz Slovenije	678	251	153	274	130	Number of visitors
- iz tujine	2357	618	286	1453	154	- from Slovenia
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	- from abroad
						Number of opening days
<b>Postojnska jama</b>						
Število obiskovalcev	21750	6556	3848	11346	120	<b>Postojna Cave</b>
- iz Slovenije	4338	2040	1085	1213	106	Number of visitors
- iz tujine	17412	4516	2763	10133	124	- from Slovenia
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	- from abroad
						Number of opening days
<b>Predjamski grad</b>						
Število obiskovalcev	5291	1414	949	2928	91	<b>Predjama Castle</b>
- iz Slovenije	1944	592	443	909	95	Number of visitors
- iz tujine	3347	822	506	2019	89	- from Slovenia
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	- from abroad
						Number of opening days
<b>Jama pod Predjamskim gradom</b>						
Število obiskovalcev	61	-	-	61	185	<b>Cave under Predjama Castle</b>
- iz Slovenije	-	-	-	-	-	Number of visitors
- iz tujine	61	-	-	61	235	- from Slovenia
Število dni poslovanja	31	-	-	31	100	- from abroad
						Number of opening days

**1. Pomembnejše turistične znamenitosti, muzeji in galerije (nadaljevanje)**

Selected tourist sights, museums and galleries (continued)

	1. četrletje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices I - III 04 I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Križna jama, Bloška polica</b>						<b>Križna jama (Cave), Bloška polica</b>
Število obiskovalcev	350	55	102	193	229	Number of visitors
- iz Slovenije	320	51	102	167	492	- from Slovenia
- iz tujine	30	4	-	26	34	- from abroad
Število dni poslovanja	17	5	7	5	142	Number of opening days
<b>Trubarjeva domačija, Rašica</b>						<b>Birthplace of Protestan clergyman, theologian and writer Primož Trubar, Rašica</b>
Število obiskovalcev	426	17	88	321	187	Number of visitors
- iz Slovenije	426	17	88	321	187	- from Slovenia
- iz tujine	-	-	-	-	-	- from abroad
Število dni poslovanja	89	29	29	31	101	Number of opening days
<b>Samostan Stična - Slovenski verski muzej</b>						<b>Stična Monastery - Slovene Religious Museum</b>
Število obiskovalcev	1196	321	290	585	102	Number of visitors
- iz Slovenije	1016	263	250	503	94	- from Slovenia
- iz tujine	180	58	40	82	200	- from abroad
Število dni poslovanja	78	27	25	26	101	Number of opening days
<b>Posavski muzej, Brežice</b>						<b>Posavje Regional Museum, Brežice</b>
Število obiskovalcev	1981	509	723	749	93	Number of visitors
- iz Slovenije	1753	380	678	695	88	- from Slovenia
- iz tujine	228	129	45	54	164	- from abroad
Število dni poslovanja	90	30	29	31	101	Number of opening days
<b>Galerija Božidar Jakac, Kostanjevica na Krki</b>						<b>Božidar Jakac Gallery, Kostanjevica na Krki</b>
Število obiskovalcev	1519	292	437	790	86	Number of visitors
- iz Slovenije	1387	223	394	770	90	- from Slovenia
- iz tujine	132	69	43	20	57	- from abroad
Število dni poslovanja	77	26	25	26	101	Number of opening days
<b>Grad Bogenšperk</b>						<b>Bogenšperk Castle</b>
Število obiskovalcev	340	-	-	340	-	Število obiskovalcev
- iz Slovenije	258	-	-	258	-	- iz Slovenije
- iz tujine	82	-	-	82	-	- iz tujine
Število dni poslovanja	31	-	-	31	-	Število dni poslovanja
<b>Kartuzija Pleterje</b>						<b>Pleterje Carthusian Monastery</b>
Število obiskovalcev	530	210	90	230	60	Number of visitors
- iz Slovenije	290	60	70	160	59	- from Slovenia
- iz tujine	240	150	20	70	62	- from abroad
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	Number of opening days
<b>Belokranjski muzej Metlika</b>						<b>Bela Krajina Museum, Metlika</b>
Število obiskovalcev	2512	481	827	1204	181	Number of visitors
- iz Slovenije	2424	458	776	1190	186	- from Slovenia
- iz tujine	88	23	51	14	106	- from abroad
Število dni poslovanja	90	30	29	31	101	Number of opening days
<b>Stara lekarna in minoritski samostan Olimje</b>						<b>Pharmacy and Menor in Olimje</b>
Število obiskovalcev	1535	325	540	670	98	Number of visitors
- iz Slovenije	866	216	358	292	86	- from Slovenia
- iz tujine	669	109	182	378	120	- from abroad
Število dni poslovanja	90	30	29	31	100	Number of opening days
<b>Muzej na prostem Rogatec</b>						<b>Rogatec Open-Air Museum</b>
Število obiskovalcev	360	69	32	259	104	Number of visitors
- iz Slovenije	347	69	32	246	154	- from Slovenia
- iz tujine	13	-	-	13	11	- from abroad
Število dni poslovanja	23	1	2	20	288	Number of opening days

**1. Pomembnejše turistične znamenitosti, muzeji in galerije (nadaljevanje)**  
 Selected tourist sights, museums and galleries (continued)

	1. četrtnje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices <u>I - III 04</u> I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Stari grad Celje</b>						<b>Old Castle Celje</b>
Število obiskovalcev	11500	2900	4300	4300	91	Number of visitors
- iz Slovenije	9775	2465	3655	3655	92	- from Slovenia
- iz tujine	1725	435	645	645	84	- from abroad
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	Number of opening days
<b>Pokrajinski muzej Celje</b>						<b>Regional Museum Celje</b>
Število obiskovalcev	1214	249	279	686	152	Number of visitors
- iz Slovenije	1141	225	271	645	152	- from Slovenia
- iz tujine	73	24	8	41	143	- from abroad
Število dni poslovanja	76	25	25	26	103	Number of opening days
<b>Muzej premogovništva Slovenije, Velenje</b>						<b>Coalmining Museum of Slovenia, Velenje</b>
Število obiskovalcev	3693	821	882	1990	111	Number of visitors
- iz Slovenije	3225	729	705	1791	103	- from Slovenia
- iz tujine	468	92	177	199	234	- from abroad
Število dni poslovanja	69	17	26	26	105	Number of opening days
<b>Jama Pekel, pri Šempetru v Savinjski dolini</b>						<b>Jama Pekel (Cave), near Šempeter v Savinjski dolini</b>
Število obiskovalcev	146	-	76	70	51	Number of visitors
- iz Slovenije	106	-	44	62	38	- from Slovenia
- iz tujine	40	-	32	8	667	- from abroad
Število dni poslovanja	13	-	5	8	118	Number of opening days
<b>Podzemlje Pece - Turistični rudnik in muzej, Mežica</b>						<b>Peca Underground - Tourist Mine and Museum, Mežica</b>
Število obiskovalcev	1298	499	437	362	131	Number of visitors
- iz Slovenije	1270	499	422	349	138	- from Slovenia
- iz tujine	28	-	15	13	37	- from abroad
Število dni poslovanja	56	16	14	26	144	Number of opening days
<b>Florina - mestni akvarij s terarijem, Maribor</b>						<b>Town aquarium with terraria, Maribor</b>
Število obiskovalcev	3181	604	1328	1249	102	Number of visitors
- iz Slovenije	2900	550	1200	1150	103	- from Slovenia
- iz tujine	281	54	128	99	91	- from abroad
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	Number of opening days
<b>Pokrajinski muzej Ptuj</b>						<b>Ptuj Regional Museum</b>
Število obiskovalcev	7045	1358	2838	2849	97	Number of visitors
- iz Slovenije	5951	1125	2414	2412	93	- from Slovenia
- iz tujine	1094	233	424	437	126	- from abroad
Število dni poslovanja	90	30	29	31	101	Number of opening days
<b>Razstava in prodaja lončarskih izdelkov Ljutomer</b>						<b>Pottery show and sale, Ljutomer</b>
Število obiskovalcev	148	42	25	81	42	Number of visitors
- iz Slovenije	130	31	25	74	38	- from Slovenia
- iz tujine	18	11	-	7	257	- from abroad
Število dni poslovanja	91	31	29	31	101	Number of opening days

## 2. Igralnice Casinos

	1. četrletje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices <u>I - III 04</u> I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Skupaj</b>						<b>Total</b>
Število obiskovalcev	513631	194154	153418	166059	99	Number of visitors
- iz Slovenije	62026	21106	19649	21271	102	- from Slovenia
- iz tujine	451605	173048	133769	144788	99	- from abroad
Število dni poslovanja	1183	403	377	403	110	Number of opening days

## 3. Kopališča Swimming facilities

	1. četrletje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices <u>I - III 04</u> I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Skupaj</b>						<b>Total</b>
Število obiskovalcev	1270966	402724	455449	412793	110	Number of visitors
- dnevni obiskovalci	673448	216453	250976	206019	118	- daily visitors
- kopalci s perman. vstopnico	597518	186271	204473	206774	103	- bathers with permanent pass
Število dni poslovanja	3708	1210	1204	1294	104	Number of opening days
<b>Termalna kopališča</b>						<b>Thermal baths</b>
Število obiskovalcev	1022182	333856	366269	322057	116	Number of visitors
- dnevni obiskovalci	561741	181384	210686	169671	116	- daily visitors
- kopalci s perman. vstopnico	460441	152472	155583	152386	116	- bathers with permanent pass
Število dni poslovanja	2181	750	692	739	105	Number of opening days
<b>Druga kopališča</b>						<b>Other swimming pools</b>
Število obiskovalcev	248784	68868	89180	90736	91	Number of visitors
- dnevni obiskovalci	111707	35069	40290	36348	127	- daily visitors
- kopalci s perman. vstopnico	137077	33799	48890	54388	74	- bathers with permanent pass
Število dni poslovanja	1527	460	512	555	104	Number of opening days

## 4. Izbrani muzeji in galerije Selected museums and galleries

	1. četrletje 2004 1 <sup>st</sup> quarter 2004				Indeksi indices <u>I - III 04</u> I - III 03	
	skupaj total	I	II	III		
<b>Skupaj</b>						<b>Total</b>
Število obiskovalcev	65636	13486	23307	28843	103	Number of visitors
- iz Slovenije	52694	9332	19817	23545	105	- from Slovenia
- iz tujine	12942	4154	3490	5298	96	- from abroad
Število dni poslovanja	2002	557	650	795	111	Number of opening days

## METODOLOŠKA POJASNILA

### Namen statističnega raziskovanja

S poročilom o obiskovalcih turističnih znamenitosti, igralnic in kopališč (obrazec TU/ČL) spremljamo obiskanost izbranih naravnih, kulturnih in zgodovinskih turističnih znamenitosti, pomembnejših kopališč in vseh registriranih igralnic v Sloveniji. Z rezultati raziskovanja ugotavljamo število obiskovalcev in gibanje (dinamiko) obiskovanja. Zato posebej pazimo, da vedno opazujemo iste enote in da zberemo vsa poročila. To omogoča primerljivost podatkov med različnimi obdobji.

### Enote opazovanja

Enote opazovanja so izbrane turistične znamenitosti, pomembnejša kopališča in vse igralnice.

### Viri

Podatke o obiskovalcih nam mesečno posredujejo upravljalci turističnih objektov - naravnih, kulturnih, zgodovinskih znamenitosti, igralnic in kopališč. Osnova za poročanje o številu obiskovalcev so prodane vstopnice. Obiskovalci posebnih prireditev zunaj redne dejavnosti kakega objekta (npr. glasbeni večer v muzeju) niso zajeti v rezultate, prav tako vanje niso všteti udeleženci rednih športnih treningov v kopališčih.

### Zajetje

V letu 2004 smo v opazovanje vključili 2 novi poročevalski enoti:

- Goriški muzej, Grad Kromberk,
- Grad Bogenšperk.

V prvem četrtletju 2004 smo tako opazovali 105 poročevalskih enot, in sicer:

- 16 naravnih znamenitosti, kulturnih ali zgodovinskih objektov,
- 32 muzejev in galerij,
- 13 igralnic,
- 25 termalnih kopališč,
- 19 drugih kopališč.

### Način zbiranja podatkov

Podatke zbiramo četrtletno z obrazcem (TU/ČL) Poročilo o obiskovalcih turističnih znamenitosti, igralnic in kopališč.

### Definicije

**Turistična znamenitost** je objekt ali kraj, ki ima naravne lepote ali je kulturno-zgodovinski spomenik, oz. objekt ali kraj, kjer se odvijajo kulturne, zabavne ali športne prireditve.

**Igralnica** je pravna oseba, ki po Zakonu o igrah na srečo prireja kot svojo dejavnost posebne igre na srečo.

**Kopališče** je ograjena in urejena vodna površina, običajno ob vodnih virih, namenjena izključno kopanju. To so rekreacijska kopališča.

**Termalna kopališča** so kopališča, kjer je v vodi ugotovljen zdravilni učinek in se v njih lahko opravlja tudi medicinska rehabilitacija.

**Obalna kopališča** so ograjene in urejene vodne površine ob morjih, jezerih in rekah.

**Tuji obiskovalec** je oseba s stalnim prebivališčem v tujini, ki je obiskala turistično znamenitost, igralnico ali kopališče.

**Domači obiskovalec** je oseba s stalnim prebivališčem v Sloveniji, ki je obiskala turistično znamenitost, igralnico ali kopališče.

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Purpose of the statistical survey

With the report on visits to tourist sights, casinos and swimming facilities we collect data on domestic and foreign visitors of selected natural, cultural and historical tourist sights, swimming facilities and all registered casinos in Slovenia. Results of this survey serve us to establish the number and changes of the number of visitors, therefore we take special care of observing always the same units and collecting all reports. This enables comparison of data from different periods.

### Observation units

Observation units are selected tourist sights, swimming facilities and all casinos.

### Sources

Data on visitors are sent to us quarterly by managers of tourist facilities - cultural, historical and tourist sights, casinos and swimming facilities. The basis for reporting the number of visitors are sold tickets. Attendance of special performances outside the regular activity of a facility (e.g. a musical evening in a museum) is not covered, and neither are persons participating in regular training in swimming pools.

### Coverage

In 2004 we added 2 new reporting units:

- Gorica Museum, Kromberk Castle,
- Bogenšperk Castle.

In the first quarter of 2004 we observed 105 units:

- 16 natural sights and historical buildings,
- 32 museums and galleries,
- 13 casinos,
- 25 thermal baths,
- 19 other swimming pools.

### Method of data collection

Data are collected with the Report on Visits to Tourist Sights, Casinos and Swimming Facilities (TU/ČL).

### Definitions

**Tourist sights** are buildings or places which have natural beauties or are cultural and/or historical monuments or are used for cultural, entertainment or sports performances.

**Casinos** are legal entities which are according to the Law on Gambling involved in organising various sorts of gambling.

**Swimming facilities** are enclosed and settled water areas, usually at water sources, intended exclusively for bathing. They are recreational baths.

**Thermal baths** are baths in which water has curative effect and which can be used for performing medical rehabilitation.

**Shore swimming facilities** are enclosed and settled water areas by the sea, lakes and rivers.

**Foreign visitors** are persons with permanent residence abroad who visited a tourist site, a casino or a swimming facility.

**Domestic visitors** are persons with permanent residence in Slovenia who visited a tourist site, a casino or a swimming facility.





**Število dni poslovanja** je čas, ko je bil objekt (turistična znamenitost, igralnica, kopališče) odprt, četudi obiskovalcev ni bilo.

#### Objavljanje rezultatov

Četrletno:

Statistične informacije. Gostinstvo in turizem. Obiskanost pomembnejših turističnih znamenitosti, igralnic, kopališč, muzejev in galerij ter dnevi poslovanja.

Letno:

Rezultati raziskovanj. Letni pregled turizma.

**Number of opening days** is a number of days when a facility (a tourist site, a casino or a swimming facility) was open, even if there were no visitors.

#### Publishing

Quarterly:

Rapid Reports. Hotels and restaurants, tourism. Visits to selected tourist sights, casinos, swimming facilities, museums and galleries and number of operating days.

Yearly:

Results of Surveys. Annual Review of Tourism.

#### Sestavila / Prepared by: Irena Černič

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 245 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Gostinstvo in turizem 1408-9297 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 245 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Hotels and restaurants, tourism 1408-9297 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.